



Sängerstadt Nachrichten

FINSTERWALDER



STADTANZEIGER

Jahrgang 33 / Ausgabe 6

Finsterwalde, den 23. Juni 2023

Grundschule Nehesdorf begeistert mit „Sing Bach“-Projekt



Jahreshauptversammlung der Freiwilligen
Feuerwehr Finsterwalde



Gemütlicher Seniorennachmittag im Tier-
park



Praktikanten aus Frankreich entdecken
Finsterwalde

Liebe Finsterwalderinnen und Finsterwalder,

die sommerlichen Temperaturen haben für viele Besucherinnen und Besucher in unserem Freibad gesorgt. Dass wir dort gemeinsam mit Kindern und Enkeln so schöne Stunden verbringen können, haben wir auch den vielen Helferinnen und Helfern zu verdanken, die am 13. Mai unserem Aufruf zum gemeinsamen Arbeitseinsatz gefolgt sind. Bei bestem Wetter wurde unser Schwimmstadion einer „Frischekur“ unterzogen, sodass der Saisonstart am 27. Mai gelungen ist. Allen, die daran mitgewirkt haben, möchte ich auch auf diesem Weg noch einmal herzlich danken! Das Team um Stadtwerke-Bäderchef Torsten Marasus freut sich nun auf viele Gäste bei bestem Sommerwetter. Auch der „Urlaub ohne Koffer“, wie unsere städtischen Ferienspiele bezeichnet werden, wird wieder teilweise im Freibad stattfinden. Ich wünsche den Kindern und Betreuern schon jetzt viel Freude und bestes Badewetter.

Finsterwalde ist wichtigster Standort des Elbe-Elster-Klinikums

Das beherrschende Thema des Stadtgesprächs der letzten Tage war eindeutig die mögliche Schließung der Chirurgie und Notaufnahme im Krankenhaus Finsterwalde. Das Elbe-Elster-Klinikum und der Landkreis als Träger haben dies dementiert. Nun ist von der Einrichtung eines ambulanten Operationszentrums die Rede. Weitere Informationen dazu liegen uns als Stadt momentan nicht vor (Redaktionsschluss für diese Ausgabe: 14. Juni 2023). Als Stadt Finsterwalde haben wir die Geschäftsführung des Klinikums und den Landkreis in der Vergangenheit bereits mehrfach um Gespräche und ebenso Unterstützung im Hinblick auf den Erhalt und die Modernisierung des Krankenhausstandortes Finsterwalde gebeten. Dazu gehörten u. a. Einladungen der Geschäftsführung in die Stadtverordnetenversammlung, die unbeantwortet blieben oder abgelehnt worden sind. Die letzte Information in der SVV erfolgte am 23.09.2020. Da die stagnierende bauliche Entwicklung bereits seit längerer Zeit mit Sorge betrachtet wurde, sind immer wieder Sachstandsabfragen an den Landkreis und die Geschäftsführung übersendet worden. In

keiner der darauffolgenden Reaktionen war von der Schließung eines Fachbereichs die Rede.

Für uns steht fest, dass Finsterwalde als Mittelzentrum eine angemessene medizinische Versorgung braucht, für die wir uns auch künftig nach Kräften einsetzen werden. Dazu werden wir weiterhin auf Transparenz seitens des Landkreises und der Geschäftsführung dringen und intensiv Rücksprache mit den Ärztinnen und Ärzten sowie dem Pflegepersonal vor Ort halten.

Kinderfeste und Kultur in unseren Kitas, Schulen und Horten

Rund um den internationalen Kindertag am 1. Juni fanden in unseren Kitas und Schulen tolle Kinderfeste und Überraschungen statt. Auszüge darauf können Sie den folgenden Seiten entnehmen. Besonders erfreulich waren auch die vielfältigen Programme, die die Kinder tanzend, singend und musizierend auf die Bühnen brachten.

Beim Kinderfest im Tierpark konnten wir auch in diesem Jahr mehr als 1000 kleine und große Besucher begrüßen, die sichtlich Spaß beim Beobachten der Tiere und beim Entdecken der weiteren Angebote wie der Hüpfburg, dem Bastelstand u.v.m. mehr hatten. Ein Dankeschön gilt unserer Stadtwerke Finsterwalde GmbH, die wieder den Eintrittspreis für alle Kinder spendierte. Kindern, Eltern und Lehrern wird die Aufführung des „Sing Bach“-Programms der Grundschule Finsterwalde-Nehesdorf am 26. Mai in unserer Kulturweberei sicher besonders in Erinnerung bleiben. Mehr als 270 Schülerinnen und Schüler beeindruckten ihr Publikum unter der Leitung von Volkspädagogin Friedhi Trüün mit Textsicherheit und einem tollen musikalischen Gesamtkunstwerk.

Ebenfalls musikalisch erfolgreich waren zum wiederholten Male auch die Schülerinnen und Schüler der Kreismusik- und Kunstschule Gebrüder Graun. So nahmen sieben von ihnen beim 60. Bundeswettbewerb „Jugend musiziert“ in Zwickau teil und konnten tolle Ergebnisse erzielen: Die Flötistinnen Charlotte und Elisabeth Kugler erhielten 22 von 25 möglichen Punkten für ihren Vortrag als Duo. Das gleiche

Ergebnis erreichten Elisabeth Kugler (Flöte, Marimba), Amelie Halbin (Flöte) und Noah Poller (Schlagwerk) für ihren Vortrag im Fach „Neue Musik“. Im selben Fach erspielte sich das Ensemble mit Charlotte Kugler (Flöte, Marimba), Marlon Weber (Schlagwerk), Jonas Kloditz (Schlagwerk) und Karl Friedrich (Schlagwerk) mit 24 Punkten ein sensationelles Ergebnis. Im Fach Schlagzeug (solo) wurde der Vortrag von Jonas Kloditz mit 22 Punkten und der Vortrag von Marlon Weber mit 23 Punkten bewertet.

Charlotte und Elisabeth Kugler konnten sich am 10. Juni gleich wieder freuen. Sie erreichten beim enviaM Musikwettbewerb in der Luckauer Kulturkirche den 1. Preis. Wir gratulieren herzlich zu diesen tollen Ergebnissen!

Praktikanten aus Frankreich erkunden Finsterwalde

Seit Pfingstmontag haben wie vier Gäste aus unserer Partnerstadt Montataire bei uns in Finsterwalde. Fatima El Anbari, Rayane Hammadi, Junior Jean-Charles und Haida Demalander lernen im Rahmen von Praktika die Unternehmen Stadtwerke Finsterwalde GmbH, Wohnungsgesellschaft der Stadt Finsterwalde mbH, Sparkasse Elbe-Elster und die Stadtverwaltung kennen. Nach den ersten Wochen, die nun bereits hinter den Vieren liegen, freuen wir uns über das positive Fazit, dass sie gemeinsam mit den betreuenden Unternehmen ziehen konnten und wünschen weiterhin viel Freude und Erfolg!

Liebe Finsterwalderinnen und Finsterwalder,

zahlreiche Veranstaltungen finden in den kommenden Wochen und Monaten wieder bei uns statt. Ich lade Sie herzlich ein: Erkunden Sie die vielfältigen Angebote, die Ihnen der Sommer in unserer Stadt bietet. Für ihre Urlaubstage wünsche ich Ihnen bestes Wetter und freie Straßen. Ich wünsche Ihnen einen schönen Sommer und den Schülerinnen und Schülern natürlich wunderbare Ferien.

Es grüßt Sie herzlich

Ihr Bürgermeister Jörg Gampe

Verwaltung

Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde

Am 17. Mai begrüßten Stadtbrandmeister Michael Kamenz und sein Stellvertreter Andy Hoffmann die Mitglieder der Jugendfeuerwehr, die aktiven Kameradinnen und Kameraden sowie die Mitglieder der Alters- und Ehrenabteilung der Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde zur diesjährigen Jahreshauptversammlung. Gemeinsam gedachten sie zunächst den im vergangenen Jahr verstorbenen Kameradinnen und Kameraden.

Die Zahlen des Abends können sich sehen lassen: Mit 123 aktiven Kameraden ist die Schlagkräftigkeit der Freiwilligen Feuerwehr Finsterwalde angestiegen. Äußerst erfreulich ist auch das konstante Wachstum der Mitgliederzahlen in der Jugendfeuerwehr, zu der mittlerweile 50 Jungen und Mädchen gehören. Dem gegenüber steht die Rekordeinsatzzahl von 401 im Jahr 2022.

Stadtbrandmeister Michael Kamenz blickte in seinen Ausführungen auf die gelungene 150-Jahr-Feier zurück, die mit dem Fest im Juni 2022 und dem Festakt im März 2023 in der Kulturweberei gleich doppelt schön gefeiert werden konnte. Er dankte allen für die kontante Einsatzbereitschaft und zeigte sich optimistisch, dass mit dieser „guten Truppe“ alle Aufgaben weiterhin erfüllt werden könnten. Der Ausbildungsstand sei sehr gut. Des Weiteren lobte er die gute Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung, dem Bürgermeister und der Stadtverordnetenversammlung und dankte in diesem Zusammenhang für stetigen Investitionen, die eine moderne Ausstattung der Freiwilligen Feuerwehr in Finsterwalde ermöglichten.

Jugendwartin Samantha Noack informierte über die steigende Zahl der Mitglieder in der Jugendfeuerwehr

Finsterwalde und über die vielfältigen Veranstaltungen und Dienste, die gemeinsam mit den Kindern und vielen helfenden Händen umgesetzt werden konnten. Zudem gab sie einen Ausblick auf kommende Highlights, zu denen mit Sicherheit das Landesjugendfeuerwehrlager an der F60 im Juli gehören wird. Sie dankte allen Unterstützern der Jugendfeuerwehr.

Hans-Dieter Unkenstein berichtete über die Arbeit der Abteilung Historik, die umfangreiche Recherchen tätigte und an regelmäßigen Beratungen teilnahm. So konnten bspw. Beiträge zur Chronik der Freiwilligen Turnerfeuerwehr 1872 erstellt werden. Im Anschluss wurde Kassenwart Frank Hartnick ohne Gegenstimme entlastet, nachdem er seinen Kassenbericht vorgetragen hatte.

Bürgermeister Jörg Gampe dankte allen Kameradinnen und Kameraden im Namen aller Finsterwalder für ihr großes Engagement und die ständige Einsatzbereitschaft. Er lobte den guten Ausbildungsstand und die tolle Arbeit der Jugendfeuerwehr, deren Resultat am 11. März zum Festakt, bei dem die Jugendfeuerwehr in der ersten Reihe saß, auf besonders schöne Art sichtbar geworden war. „Während der vielen Einsätze, im vergangenen Jahr waren es mehr als 400, bringt Ihr Euch immer wieder in gefährliche Situationen um für die Sicherheit der Finsterwalderinnen und Finsterwalder zu sorgen. Für diese Einsatzbereitschaft möchte ich Euch herzlich danken und gleichzeitig versichern, dass wir als Stadt weiterhin in die gute Ausrüstung und die Sicherheit der Kameradinnen und Kameraden investieren werden“, betonte er zum Abschluss.

Im Anschluss an Beförderungen und Auszeichnungen konnte die mit Freu-

de erwartete Fahrzeugübergabe des Quad All-Terrain-Vehicles (ATV) vollzogen werden, das für knapp 14.000 Euro ohne Fördermittel durch die Stadt Finsterwalde beschafft worden war. Eine weitere Großinvestition beginnt mit der feierlichen Grundsteinlegung des Neubaus eines Gerätehauses in Sorno im August.

In der Jahreshauptversammlung am 17. Mai 2023 konnten, wie in den vergangenen Jahren auch, zahlreiche Beförderungen ausgesprochen werden:

Aufnahme in die Alters- und Ehrenabteilung

- Peer Jurisch
- Udo Richter

Beförderungen

<i>Feuerwehrfrau</i>	Anna-Lena Kuhnert
<i>Feuerwehrmann</i>	Samuel Ebisch
	Gregor Joachim
	Max Krüger
	Nico Noack
	Kay Tschirner
	Stephan Unger
	Marc-Niclas Michling
<i>Oberfeuerwehrmann</i>	Jason Pietzsch
	Dominik Lüderitz
<i>Hauptfeuerwehrfrau</i>	Lea Pechtel
<i>Hauptfeuerwehrmann</i>	Jeremy Bär
	Denis Durchschlag
<i>Löschmeisterin</i>	Jessica Jäger
<i>Löschmeister</i>	Thomas Kasupke
	Patrick Klaue
	Patrick Noack
<i>Oberlöschmeister</i>	Toni Herrmann
	Denni Kauer
	Ronny Liebscher
<i>Hauptide Löschmeister</i>	Jörg Herrmann
	Lars Fröschke
<i>1. Hauptide Löschmeisterin</i>	Sandra Paulenz
<i>1. Hauptide Löschmeister</i>	Joachim Kauer
<i>Brandmeister</i>	Daniel Barig

1.000 Besucher feierten zum Kinderfest im Tierpark



Am 3. Juni fand das seit vielen Jahren beliebte Kinderfest im Finsterwalder Tierpark statt. Der Tierpark freute sich über ca. 1.000 Besucher an diesem Tag. Der langjährige Sponsor, die Stadtwerke Finsterwalde GmbH, spendierte auch in diesem Jahr wieder den freien Eintritt für die Kinder. Für den musikalischen Auftakt sorgte die Grundschule Nehesdorf. Mit Auszügen aus ihrem Programm der Projektwoche „Sing Bach“ begeisterten sie das Publikum. Im Laufe des Tages gab es ein buntes

Bühnenprogramm mit dem Musiktheater Dudel-Lumpi, Käpt'n Spirelli und einer Zauberlehrstunde auf Hogwarts. An zahlreichen Bastel-, Spiel- und Rätselstationen verging der Tag für die Kinder wie im Flug. Wir danken allen Akteuren und Unterstützern des Festes für ihre Teilnahme und ihr Engagement und freuen uns auf eine Fortsetzung im nächsten Jahr.

*Fachbereich Wirtschaftsförderung,
Stadtmarketing und Kultur*



Gemütlicher Seniorennachmittag im Tierpark

Den sonnigen Nachmittag des 7. Juni verbrachten ca. 300 Seniorinnen und Senioren im Tierpark. Bei Kaffee und Kuchen lauschten sie der unterhaltsamen Musik, die dem Publikum sichtlich gefiel. Anja Zajic, stellvertretende Bürgermeisterin, begrüßte alle Gäste und dankte insbesondere den Helferinnen und Helfern des Tierpark-Fördervereins für die tatkräftige Unterstützung der Veranstaltung. Der vielfach gelobte Kuchen wurde vom Café „Am Schwanenteich“ organisiert. Alle hatten einen schönen Nachmittag und schauen schon voller Vorfreude auf das Tierparkfest im August. Der Seniorennachmittag im Tierpark findet ein Mal jährlich statt und wird durch die Stadt Finsterwalde organisiert. (ph)



Praktikanten aus Frankreich erkunden Finsterwalde

Der Auftakt für den Austausch im Rahmen der Städtepartnerschaft zwischen Montataire und Finsterwalde ist gelungen.

Herrlicher Sonnenschein zur Begrüßung am Pfingstmontag in der Sängerstadt! Fatima El Anbari, Rayane Hammadi, Junior Jean-Charles und Haida Demalander haben große Koffer mitgebracht. Sie wollen vier Wochen bleiben und im Rahmen von Praktika die Unternehmen Stadtwerke Finsterwalde GmbH, Wohnungsgesellschaft der Stadt Finsterwalde mbH, Sparkasse Elbe-Elster und die Stadtverwaltung in Finsterwalde kennenlernen. In den ersten beiden Tagen sind zur Unterstützung auch der Schulleiter aus Montataire und die betreuende Lehrerin sowie Laurance Aury vom Partnerschaftsverein in Montataire dabei und begleiten die zwei jungen Frauen und zwei jungen Männern im Alter von 17-19 Jahren auf den ersten Wegen in Finsterwalde. Der allererste Weg nach der Begrüßung führt sie in ihr „Zuhause“ für die nächsten vier Wochen. Fatima, Haida und Junior sind in Gastfamilien untergebracht, die sich um die Verpflegung und die Unterbringung kümmern. Dazu sind Französischkenntnisse nicht zwingend erforderlich – lustig kann es auch mit Hilfe der Sprachfunktion des Google-Übersetzers zugehen. Gemeinsame Ausflüge und Spaziergänge durch die Stadt stehen natürlich ebenfalls auf dem Plan. Rayane ist gemeinsam mit einem Auszubildenden der Sparkasse in der hauseigenen, internationalen Azubi-WG untergebracht und zeigt sich ebenfalls sichtlich begeistert.



Bei einem Rundgang durch die Stadt erfahren die vier Praktikanten. Wissenswertes über die Region, entdecken die Mittagsangebote und sind vor allem erstaunt über die Sauberkeit in der Innenstadt. Die ersten Praktikumstage wurden am 2. Juni bereits ausgewertet. Unternehmen und Praktikanten sind gleichermaßen zufrieden, obwohl sie natürlich täglich mit der Sprachbarriere zu kämpfen haben. Junior beschreibt seine Kollegen bei den Stadtwerken als außerordentlich freundlich und hilfsbereit. Obwohl er beruflich in der Verwaltung Fuß fassen möchte, interessieren ihn auch die technischen Aspekte des Unternehmens. Haida hat die ersten Tage in der Touristinformation der Stadtverwaltung verbracht. Eine ihrer Kolleginnen dort spricht perfekt Fran-

zösisch, sodass sie bereits viel über die Stadt und die Sehenswürdigkeiten rundum erfahren konnte.

Ein besonderes Highlight vorm Wochenende war das Fußballmatch bei der Spielvereinigung, zu dem eine Jugendmannschaft aus Montataire angereist war. Beim gemeinsamen Spiel und dem anschließenden Essen sind erste Kontakte unter den Jugendlichen entstanden, die in den kommenden Jahren vertieft werden sollen.

Die Städtepartnerschaft zwischen Montataire und Finsterwalde besteht seit dem Jahr 1962. 2022 wurde das 60. Jubiläum bei Stadtfest gefeiert. Der kulturelle Austausch und die Jugendbegegnungen sollen in den nächsten Jahren weiter ausgebaut werden. (ph)

Wohin in Finsterwalde?

Veranstaltungskalender



Rock-Finale beim BRANDENBURG-TAG 2023

Ministerpräsident Dietmar Woidke und Bürgermeister Jörg Gampe laden zum musikalischen Landesfest ein



Nach 5-jähriger Pause lockt unter dem Motto „Hier spielt die Musik“ am 2. und 3. September ein buntes Programm in vier Festbereichen in die Sängerstadt zum Mitsingen, Abtanzen, Bestaunen und Genießen. Ministerpräsident Woidke: „Finsterwalde, als einzige Sängerstadt in Deutschland, prägt eine lange Sanges- und Musiktradition. Natürlich spielt auch das Motto des Ausrichters der diesjährigen Landesschau darauf

an, und das werden die Besucherinnen und Besucher am ersten Septemberwochenende auf zahlreichen Bühnen live erleben.“ Seit 1995 gibt es den BRANDENBURG-TAG. In diesem Jahr wird er zum ersten Mal im Landkreis Elbe-Elster ausgetragen. Die Sängerstadt Finsterwalde bietet Anfang September die große Bühne für die Regionen des Landes. Fast 200 Anmeldungen gab es bisher über das Portal BRANDENBURG-TAG 2023 (brandenburgtag-finsterwalde.de). Der Landtag sowie Partner aus den Bereichen Ehrenamt, Tourismus, Wirtschaft und Sport werden die Meilen in den Festbereichen füllen. Auch die Landesregierung wird mit vielfältigen und abwechslungsreichen Präsentationen einen Einblick in die Tätigkeit der Landesbehörden geben. www.brandenburgtag-finsterwalde.de

Bürgermeister Gampe: „Zum BRANDENBURG-TAG am ersten Septemberwochenende freuen wir uns auf zahlreiche Gäste, denen wir die beiden größten Stärken unserer Sängerstadt präsentieren möchten. Einerseits sorgt die vielfältige Kultur- und Ehrenamtslandschaft für ein facettenreiches Programm. Andererseits bilden die zahlreichen Angebote für Kinder den Grundstein für ein wunderbares Familienfest.“ Für Kinder wird es einen eigenen Erlebnissbereich mit Kids-Festival, Tanz, Theater und Märchen geben. Radio Teddy wird das Familienprogramm mitgestalten. Bereits im Rahmen der Vorbereitungen waren die Jüngsten der Stadt eingebunden in die kreative Gestaltung von Schau fenstern und bei der Bemalung von Müllbehältern auf dem Festgelände. Für die Gäste besteht die Möglichkeit, die im Jahr 1282 erstmals urkundlich

erwähnte Stadt mit ihren kulturellen und gastronomischen Angeboten kennenzulernen. Finsterwalde, größte Stadt im Landkreis Elbe-Elster, verfügt über zahlreiche Sehenswürdigkeiten wie das Schloss, die Trinitatiskirche, das Kaufmannshaus, den Marktplatz mit historischen Gebäuden, das Sängerdenkmal und mehrere Museen. Wer das Fest persönlich unterstützen möchte, ob an Infoständen, bei der Verkehrsregelung oder im Erlebnisbereich – für den gibt es auf der Webseite ebenfalls eine Möglichkeit, sich als Volunteer bei den Veranstaltern zu melden. Der BRANDENBURG-TAG des Landes Brandenburg findet seit 1995 alle zwei Jahre statt. Die letzte

große Landesschau war 2018 in Wittenberge. Seitdem fiel das Fest pandemiebedingt aus. Nun lädt Finsterwalde am ersten September-Wochenende zum 17. BRANDENBURG-TAG ein. Der Brandenburg-Tag in Finsterwalde wird unterstützt von der Sparkasse Elbe-Elster, der Sparkassenstiftung „Zukunft Elbe-Elster-Land“ und dem Ostdeutschen Sparkassenverband für die Sparkassen in Brandenburg. Gefördert wird das Fest mit Mitteln des Landes Brandenburg. Der Höhepunkt des diesjährigen BRANDENBURG-TAGs wird das große Finale am Sonntagnachmittag sein, wenn es heißt: „ALLES ROCKT!“. Auf dem Marktplatz vor der Antenne-Brandenburg-Bühne

werden die Gäste ein Konzert der besonderen Art erleben. Zahlreiche Musikerinnen und Musiker bilden die größte Live-Band Brandenburgs und rocken gemeinsam und lautstark die Sängerstadt. Alle Musikbegeisterten, die gern bei diesem Live-Act dabei sein wollen, können sich dafür noch auf der Webseite www.brandenburgtag-finsterwalde.de anmelden

Kontakt:

Projektleiterin Susanne Dobs
Stadt Finsterwalde
Schloßstr. 7/8, 03238 Finsterwalde
Eingang G, Zimmer 209
Tel.: 03531 783505
E-Mail:
stadtmarketing@finsterwalde.de

Aufruf zum Tag des offenen Denkmals am 10. September 2023

Der diesjährige Tag des offenen Denkmals findet bundesweit am 10. September 2023 statt. Das Motto lautet „Talent Monument: Bühne frei für die Denkmal-Stars von morgen“. Kaum 50 Jahre alt und schon ein Denkmal? Geht das überhaupt? Junge Denkmal-Talente drängen ins Rampenlicht: Denn unsere Städte und Ortschaften sind in hohem Maße von

Bauten geprägt, die seit 1945 errichtet wurden. Und doch hat sich die breite Öffentlichkeit noch nicht recht an den Gedanken gewöhnt, dass Bauten der Moderne, Nachkriegsmoderne und Postmoderne ebenfalls wertvolle historische Architektur sein können. Auch in Finsterwalde wollen wir diesen Tag mit vielen Aktionen rund um das Schwerpunktthema gestalten.

Wenn Sie sich am Tag des offenen Denkmals beteiligen möchten oder Ideen zur Umsetzung des Themas haben, melden Sie sich bitte bis zum 10. Juli 2023 bei der Stadt Finsterwalde unter der Telefonnummer 03531 780502 oder per E-Mail unter kultur@finsterwalde.de.

*Fachbereich Wirtschaftsförderung,
Stadtmarketing und Kultur*

Aufruf zum Mitmachen beim Finsterwalder Weihnachtsmarkt



Zwar vergehen noch einige Monate bis zum Finsterwalder Weihnachtsmarkt, der vom 15. bis 17. Dezember 2023 auf dem Marktplatz stattfindet, doch die Planungen sind bereits in vollem Gange.

Wer sich mit einem Stand beteiligen möchte, schickt seine Interessenbekundung mit detaillierten Angaben zum Sortiment, benötigter Standfläche und dem benötigten Strombedarf per E-Mail an kultur@finsterwalde.de. Der Stand soll auch dem Anlass entsprechend weihnachtlich dekoriert sein. Abgabefrist ist der 31. Juli 2023.

*Fachbereich Wirtschaftsförderung,
Stadtmarketing und Kultur*

Ortsteile Sorno und Pechhütte

1. Juli 2023

Dorffest in Pechhütte



AB 15.00 UHR

Kaffee & Kuchen

mit musikalischer Umrahmung von Stephan

Artistik-Tanz-Showeinlage von Lena

kleine Dorfführung mit Karin:

„Wir folgen den Spuren der Pechhütter Sagenfigur.“



Stationen-Wettbewerb

*Gummistiefelweitwurf * Schätzwettbewerb * Dosenwerfen*

FÜR UNSERE KLEINEN GÄSTE



Hüpfburg

Kinderschminken



ZUM ABEND

*Essen aus der
großen Pfanne*

Bratwurst

Pizzabacken im Backofen



AB 19.00 UHR

*Tanz & gemütliches
Beisammensein*

mit DJ Enno

Überraschungseinlage

Schön, wenn Ihr mit uns feiert!

Programm Dorffest Sorno 14.07. – 16.07.2023

„Sorno dreht am Rad und wettet...“

Sportplatz Sorno

Freitag, 14.07.23

17:30 Uhr Fußballspiel Väter/Söhne
Cocktailbar des Jugendclubs Eihmer Sorno
Grillstand Sportverein Blau Gelb Sorno e.V.



Samstag, 15.07.23

15.00 Uhr Eröffnung durch Bürgermeister Jörg Gampe mit musikalischer Umrahmung
14.00 Uhr Kleinfeldfußballspiele mit Freizeitmannschaften
15.30 Uhr Theaterstück „Bei der Feuerwehr wird der Kaffee kalt“
anschl. Kindertanzaufführung
Kinderdisco
17.00 Uhr Dorfmeisterschaft Dart
18.30 – 19.30 Uhr Gaudimu Annahütte (Guggenmusik)
anschließend Tanz in die Nacht mit DJ Opitz



STADTWERKE
FINSTERWALDE GmbH

Sonntag, 16.07.23

10.00 Uhr Sorno wettet mit den Stadtwerken Finsterwalde GmbH, dass wir es schaffen, 111 rollende Räder/Reifen (Traktoren-, Anhänger-, Fahrrad-, Moped-, Motorräder etc.) zum Umzug durch Sorno auf den Straßen begrüßen zu können. Der Wetteinsatz beträgt 222,00 €. Seid mit geschmückten Gefährten dabei und lasst uns wieder gemeinsam diese Wette gewinnen. Das schönste geschmückte Fahrzeug wird prämiert (30 €).

11.00 – 13.00 Uhr Schwarzheider Musikanten
ab 11.30 Uhr reichhaltiges Mittagessen durch Alt Nauendorf
(Bedienung auch auf dem Saal)
14.00 Uhr Fußballspiel

Samstag und Sonntag

- Kinderattraktionen: Wasserspielplatz, Bastelstraße, Kinderschminken, Hüpfrotsche, Ponyreiten mit Ponyhof Sorno (Samstag)
- Kaffee und Kuchen durch Frauensportverein Sorno e.V.
- gastronomische Versorgung durch Alt Nauendorf
- Oldtimershow auf dem Parkplatz



Sängerstadt
Finsterwalde

Kitas und Schulen

Oma und Opa sind die Besten!

Nach langer Pause konnten wir endlich wieder zu unserem Oma-Opa-Tag einladen. Erstmals fand er in diesem Jahr für die gesamte Kita statt. In den Vorjahren wurden die Tage gruppenweise durchgeführt. Bei schönstem Wetter, Kaffee und Kuchen und auch einem kleinen Programm für alle Großeltern wurde gefeiert. „... dass es euch gibt ist wunderbar!“ ist Teil einer Strophe eines Gedichts. Und genau so ist es. Oma und Opa ermöglichen es den Kindern, die Welt noch einmal anders zu erkunden. Oft sind sie fest in die Betreuung mit eingebunden. Das hat ein dickes DANKE verdient. Zahlreich sind die Gäste erschienen und es war Zeit, einen kleinen Schwatz zu halten, gemeinsam einen Kaffee zu trinken und stolz auf die Enkelkinder zu schauen. Es wurde gelacht und gespielt, alle strahlten mit der Sonne um die Wette, die es



gut mit uns gemeint hat. Wir möchten uns bei allen Eltern für die gute Vorbereitung bedanken und bei allen Großeltern für die Zeit. Rundum war es ein schöner Nachmittag und auch Oma und Opa bekamen Einblick, wo denn das Enkelkind tagsüber die Zeit

verbringt. Vielen Dank an die Feuerwehr Stadtmitte für die zur Verfügung gestellten Sitzgelegenheiten. Es wird bestimmt eine Wiederholung geben und wir freuen uns darauf.

Die Erzieherinnen der Kita Sonnenschein

Fußballtag im Kindergarten

Am 11.05.2023 fand der Fußballtag der Spielvereinigung Finsterwalde statt. Schon ein paar Jahre nutzen wir das Angebot und besuchen mit den größeren Kindern den Sportplatz ganz in unserer Nähe. In diesem Jahr

ließ sich das nicht umsetzen. Kurzerhand kam die Spielvereinigung zu uns in die Kita. Das war super. Hier wurden Parcours aufgebaut, gedribbelt, Tore geschossen u. v. m. Die Kinder hatten riesigen Spaß. Wir hatten tolles

Wetter und haben auch endlich mal wieder die Grube nutzen können. Mit Fußballkleidung des Lieblingsvereins wurde gefachsimpelt und der ein oder andere Spaß gemacht. Die Kinder wurden durch die 3 Trainer der Spielvereinigung toll durch diesen Vormittag begleitet. Sie haben viel gelernt über die Sportart, ihren eigenen Körper und Regeln. Als Geschenk gab es für unsere Kita am Ende einen Fanschal der Spielvereinigung. Wir möchten uns herzlich beim Team der Spielvereinigung rundum Marco Richter bedanken, die mit Sack und Pack zu uns kamen und den Kindern spielerisch Fußball näher brachten. Wir wissen ganz genau, dass auch viele unserer Kinder am Nachmittag noch das Angebot des Vereins mit ihren Eltern nutzten und einen tollen blau-weißen Tag hatten. Sport frei.

*Kinder und Erzieherinnen
der Kita Sonnenschein*



Aller guten Dinge sind drei

Acht Schulmannschaften der 4. Klassen gingen beim traditionellen Elbe-Elster-Schwimmvergleich der Grundschulen am 26.05.2023 im Fiwave an den Start.

In vier Wettbewerben zeigten die Schülerinnen und Schüler, was sie in zwei Jahren Schwimmausbildung gelernt haben.

Im ersten Wettbewerb waren Georg Gärtner (Nord) 36,0 sec, Dean Schöne (Nehesdorf) 42,8 sec. und Dalia Martin (Nehesdorf) 45,4 sec. über 50 m-Freistil die drei schnellsten Schwimmerinnen und Schwimmer.

In den folgenden drei Wettbewerben Ballstaffel, Brust-Rücken-Staffel und 10-Minuten-Schwimmen waren

Geschicklichkeit, Schnelligkeit und Ausdauer gefragt.

Am Ende freuten sich die Mädchen und Jungen der Grundschule Nord zum dritten Mal hintereinander über den Siegerpokal. Platz 2 ging wiederum an die Grundschule Nehesdorf, gefolgt von der Evangelischen Grundschule, Sallgast, Stadtmitte, Berggrundschule Doberlug Kirchhain, Sonnewalde und Crinitz.

Ein großes Dankeschön geht an die Schülerinnen und Schüler des Sängerstadt-Gymnasiums für die Unterstützung als Kampfrichter und Herrn Reichert für die Auswertung und Protokollierung der Ergebnisse. Wir bedanken uns bei Marlies Homagk für die Stiftung des Schwimmpokals, beim Schwimmhallenpersonal für die Unterstützung und den Stadtwerken Finsterwalde für die gesponserten Preise und Urkunden und allen weiteren Helfern.

Grit Schreiber



Kindertag im Hort Nord

Die Sonne strahlte an diesem besonderen Tag mit den Kindern um die Wette. Auf dem Schulhof warteten viele tolle Stationen auf uns. Zum Auftakt gab es aber erst einmal eine erfrischende Runde Eis. Danach ging es los und wir konnten uns so richtig ausprobieren. Eierlauf ist bei einem kleinen Lüftchen gar nicht so einfach – das konnte uns aber natürlich nicht aufhalten. Um die Wette Sackhüpfen und Autowickeln brachte uns ganz schön ins Schwitzen. Aufregend wurde es dann beim Leitergolf, Dosenwerfen und Kegeln. Hier war Genauigkeit gefragt. Was haben wir gelacht beim Krabbeln durch den Kriechtunnel und Verstecken unter dem Schwungtuch ... Mit großen und kleinen Seifenblasen war das ein wunderbarer Tag, an den wir uns gerne erinnern.

Die Kinder und Erzieher vom Hort Nord



Endlich rollt der Ball wieder

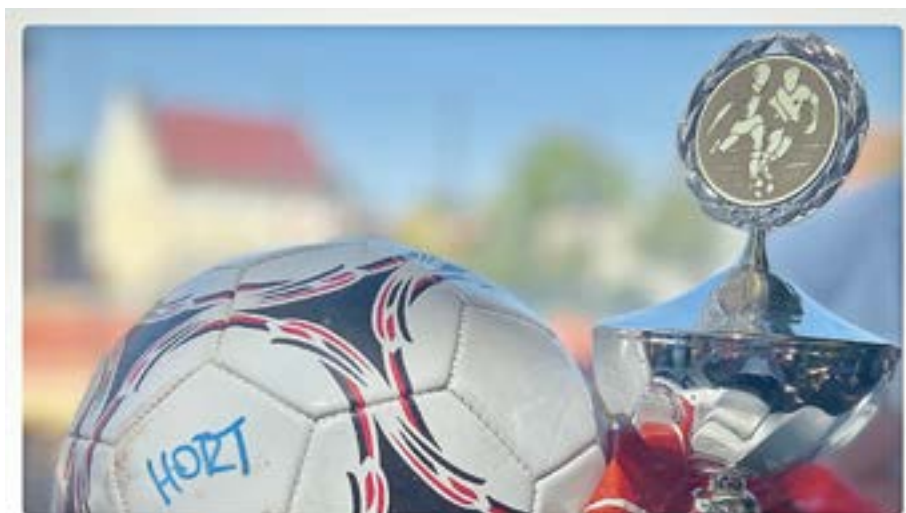
Nach langerjähriger Pause, dessen Gründe wohl nicht nur alle Kitamitarbeiter kennen, durfte endlich wieder unser beliebtes Fußballturnier im Hort Stadtmitte stattfinden.

Nicht nur für Jungen ist Fußball nach wie vor eine beliebte Freizeitbeschäftigung und wird nahezu täglich gespielt. Zu unserer Freude interessieren sich auch einige Mädchen für diesen Sport und hatten sich für das Turnier angemeldet. Das Los entschied über die Aufstellung der Mannschaften und nachdem alle 4 Teams aufgestellt waren, konnte es bei herrlichem Sonnenschein auch schon losgehen. Nach kurzer Zeit brachte Felix aus der 3b sein Team mit dem ersten Tor in Führung. Dem Schiedsrichter hilfreich zur Seite stand Leo aus der 4a, wobei die Spiele sehr fair abliefen. Am Ende des Turniers standen die Sieger fest: Fynn, Chloe, Jakob, Maximo, Paul, Abulfalz und Marvin konnten stolz den Stadtmitte-Pokal entgegen nehmen. Für alle Teilnehmer gab es Urkunden und jeder durfte sich einen kleinen Preis aussuchen.

Natürlich hat sich das Erzieherteam passend zum Kindertag noch einige Spiele einfallen lassen, für die Kinder, die nicht am Turnier teilnahmen.

So konnte man sich beim Puschelzielwurf oder Dosenwerfen ausprobieren. Seifenblasen durften auch nicht fehlen und flogen in allen Größen über den Spielplatz.

Für jedes Kind gab es anlässlich des Kindertages einen Becher Knete.



Hierbei möchten wir uns recht herzlich bei dem Team vom Kaufland Finsterwalde bedanken, die für alle Hortkinder die farbenfrohe Play-Doh

Knete und die Preise für das Fußballturnier bereitstellten.

Kinder und Erzieherteam im Hort Stadtmitte



Immer aktuell auf www.finsterwalde.de

Radfahrausbildung an der Grundschule Stadtmitt

Auch in diesem Schuljahr wurde in vielen Sachunterrichtsstunden das theoretische Wissen der Schüler zum Thema Radfahren erweitert. Durch Übungshefte der Verkehrswacht konnten sie die Bedeutung der Verkehrszeichen üben, sich mit Verkehrsregeln und Verkehrssituationen auf Bildern auseinandersetzen. „Wie sieht ein verkehrssicheres Fahrrad aus?“ oder „Wie verhalte ich mich in bestimmten Situationen?“ Fragen, welche die Schüler im Unterricht ganz gut beantworten konnten.

Mitte Mai herrschte viel Aufregung in den 4. Klassen unserer Schule. Der Fahrradprojekttag stand auf dem Programm.

Auf dem Schulhof absolvierten die Schüler in Gruppen 5 Stationen wie:

- Geschicklichkeitsfahren, Langsamfahren und ein Wissensquiz
- das Überprüfen der Fahrräder
- Maßnahmen zur Ersten Hilfe

Ein großes Dankeschön gilt hier noch einmal den Mitarbeitern der Verkehrswacht Finsterwalde, der Polizei Finsterwalde, dem DRK, unserer stellvertretenden Hausmeisterin und helfenden Mutti Frau Veit und natürlich den Eltern und Verwandten der Schüler.

Alle gemeinsam trugen dazu bei, dass es ein interessanter und erfolgreicher Tag für die Schüler wurde und somit die Ausbildung im öffentlichen Straßenverkehr gut vorbereitet war.

Zum Schluss wurde die Strecke im Stadtgebiet abgelaufen, welche die Schüler dann später mit ihren Fahrrädern zu bewältigen haben.

Des Weiteren mussten alle Schüler in einer schriftlichen Kontrolle ihr erworbenes Wissen unter Beweis stellen.

Auf dem Testbogen galt es 20 knifflige Fragen zu beantworten, was auch alle teilnehmenden Schüler mit Bravour schafften.

Beim Üben im Öffentlichen Verkehrsraum zeigte sich nun, wer seine guten theoretischen Kenntnisse auch sicher im Straßenverkehr anwenden kann.

Radfahren heißt eben nicht nur „Herumcrossen“, sondern vor allen Dingen, sich auch richtig und sicher im Straßenverkehr bewegen zu können. Der Grundstein dazu wurde gelegt.

Die erste Übung im Straßenverkehr zeigte noch viele Unsicherheiten. Aber „Übung macht den Meister“ – zur Sicherheit unserer Kinder.

Herr Baer, Frau Hensel und Herr Acksteiner sind auch in diesem Schuljahr die begleitenden Polizisten des Projekts und stehen den Schülern mit Rat und Tat zur Seite, wenn im öffentlichen Straßenverkehr geübt wird.

Nun gilt es noch, die Fahrradstrecke mit einer Prüfungsrunde zu fahren, um die Urkunde für sicheres Fahren im Straßenverkehr zu erhalten.

Drei unserer Schüler werden die Grundschule Stadtmitt beim Fahrradwettbewerb „Könnern auf 2 Räder“ vertreten.

Angela Nauch, (FK Sachunterricht)



Kinder helfen Bienen



Unter dem Motto „Wir schwärmen für Bienen“ startete die Bienenwoche vom 15. bis zum 17. Mai 2023 in der Kindertagesstätte Nehesdorf.

Am 20. Mai 2023 wird der Weltbienentag gefeiert. Der Aktionstag soll das Bewusstsein für die Bedeutung von Bienen und der Bienenzucht schärfen sowie die Öffentlichkeit über die Wichtigkeit der Imkerei auf der ganzen Welt aufklären.



Dazu informierten sich die Erzieher gemeinsam mit den Kindern über den Schutz der für uns lebenswichtigen gelb-schwarz-gestreiften Bestäuber. Mit Ausmal- und Prickelbildern, die die Kinder anfertigten, gestalteten wir kleine Blütenbehälter aus Milchkartons. Darin pflanzten wir eine Bienenwiese, die die Kinder stolz mit nach Hause nahmen. Ein großes Dankeschön gilt Herrn Kube, der

uns als Imker seinen Beruf und das turbulente Leben/Arbeiten der fleißigen Insekten näher brachte. Zum Abschluss durften wir leckeren Honig aus Eigenanbau mit Grissinistangen dazu naschen.

Es war ein voller Erfolg für alle Beteiligten, die Kinder und die Bienen.

*Die Kinder und Erzieher
der Kita Nehesdorf*

Ausflug ins Hygienemuseum nach Dresden mit der BASF Schwarzheide GmbH

Am 16.05.2023 wurde unsere Jahrgangsstufe 5 zu kleinen Forschenden. Mit dem Bus startete die Lerngruppe „Naturwissenschaften“ in den frühen Morgenstunden von der Schule aus nach Dresden. Im Hygienemuseum wurde mit dem Thema „Lebenselixier Wasser“ an den Alltag der Schülerinnen und Schüler angeknüpft. Das Gläserne Labor öffnete uns dafür seine Tore. In Kleingruppen wurden verschiedene Experimente an Stationen durchgeführt. Zentrale Fragestellung war, welche

Eigenschaften des Wassers für unseren menschlichen Organismus besonders wichtig sind. Außerdem wurde der pH-Wert von Reinigungsmitteln und Zitronensäure bestimmt. Neben den Aggregatzuständen des Lebenselixiers ging es um die Löslichkeit von verschiedenen Stoffen aus der Küche in Wasser, z. B. Salz, Zucker, Mehl und Grieß. Und kann man diese Nahrungsmittel auch wieder vom Wasser trennen? Diesen und vielen weiteren Fragen gingen die Schülerinnen und Schüler nach.

Eine aktive Pause verlebten die SchülerInnen im nahegelegenen Bühler-Park. Auch die Dauerausstellung des Hygienemuseums und das Kindermuseum begeisterten alle.

Die Schülerinnen und Schüler hatten sichtlich Spaß beim Experimentieren und dem Entdecken des Museums. Hier wurde der Vorteil des Lernens an einem anderen Ort deutlich sichtbar.

Wir bedanken uns vielmals bei Frau Hoffmann, die in Zusammenarbeit mit der BASF Schwarzheide GmbH unseren Ausflug geplant, durchgeführt und die Finanzierung ermöglicht hat. Zudem wurden wir personell durch Frau Voigt vom Hort der Grundschule Finsterwalde-Neheßdorf sowie unserer Schulsozialarbeiterin Frau Starke unterstützt.



R. Holz und S. Barig

Tierprojekt im Hort Nord

Unser Projekt „Tiere der Welt“ ist in vollem Gange. So waren die Kinder der 4. Klasse als Reporter im Hort

unterwegs. Dabei erfragten sie in den Gruppen welche Tiere die Kinder kennen. Aus diesen Informationen

erstellten sie ein eigenes Wörterbuch der Tiere. Jetzt war Kreativität und Köpfchen gefragt, denn daraus entstand über mehrere Wochen ein Riesen-Kreuzworträtsel. Die verschiedensten, kuriosesten Tiere sind darauf zu finden, wie z. B. die Dick-schwanzschmalfußbeutelmaus. Und wer kennt ihn nicht aus seiner Kindheit? Den Schnapper, und ja, auch daraus lassen sich prima Tiere aller Art basteln. Elefant, Hase, Löwe ... Eine bunte Mischung kann nun bei uns im Flur bestaunt werden. Auch in der Küche ging es tierisch her. Leckere Schokomuffins „verkleideten“ sich als witzige Affen. Ab ins kühle Nass hieß es sinnbildlich bei der 1b. Qual-
len, Fische, Krabben ... wurden von den Kindern gebastelt. So entstand ein buntes Aquarium welches nun die Wand im Gruppenraum schmückt. Aber das war es noch lange nicht. Täglich haben wir neue Ideen, wir basteln, probieren, experimentieren. Unser Projekt geht munter weiter.

Die Kinder und Erzieher vom Hort Nord



Eine kleine Exkursion in unser Sonnensystem

Vom 23.05. bis 25.05.23 luden die 4- bis 6-jährigen Kinder der bik e.V. Kita „Entdeckerland“ Finsterwalde zu einer Mitmachausstellung, rund um das Thema „Das Weltall und unser Sonnensystem“, in die Kita ein. Unsere Erde und ihre Stellung im Planetensystem war ein Thema der Ausstellung. Anhand eines Globus und einer Taschenlampe konnte man sehen, wie Tag und Nacht entstehen. Man konnte einen Luftballon in eine Rakete verwandeln und selbst ein Teebeutel wurde zu einer Rakete. Bei einem Quiz konnte man sein gelerntes Wissen über die Planeten unseres Sonnensystems überprüfen. Aber die Kinder und Besucher erfuhren auch wie notwendig es ist, unsere Erde zu schützen. Dazu war ein Projekt der Mülltrennung und eines, was man alles aus Verpackungsmaterial machen kann, ausgestellt. Bei einem Experiment konnte man sogar Mikroplastik



in Körperpflegeprodukten (wie Duschgel und Zahnpasta) sichtbar machen. Selbst die Photosynthese wurde durch ein Wachstumsexperiment dargestellt und von den Kindern erklärt. Alle Besucher waren von den Fähigkeiten und Kenntnisse der Kinder überrascht und einige berichteten, dass auch sie Neu-

es und Wissenswertes, hier in der Ausstellung, erfuhren. Über den Besuch der Kinder und Lehrerinnen aus der Grundschule Nehesdorf freuten sich unsere Kita-Kinder ganz besonders.

Kinder und Erzieherteam der Kita „Entdeckerland“

Großes Kitafest in der Kita Sängerstadt



Unter dem Motto „Die sieben Kontinente – alle Länder dieser Welt“, lud am 31. Mai die Kita Sängerstadt zum großen Kitafest ein.

An diesem Tag konnten die Kinder zusammen mit ihren Eltern auf eine große Entdeckungsreise gehen und die Welt und deren Kontinente an unterschiedlichsten Stationen erkunden. Von der Antarktis, über Europa, bis hin zu Nord- und Südamerika befanden sich zu jedem Kontinent Stationen auf dem Gelände der Kita Sängerstadt. Tanzen zu afrikanischer Musik, Kinderschminken und Mandalas malen in Asien, Basteln und Zielwerfen von Bumerangs in Australien, überall waren die Kinder interessiert und nahmen freudig die Angebote zum Mitmachen an.

Kulturelle Vielfalt und Offenheit, dafür steht unser buntes Haus der Kita

Sängerstadt.“, sagt die Leiterin Frau Stephan und ergänzt: „Nach drei Jahren coronabedingter Pause war der Wunsch, endlich wieder zusammen zu feiern, bei allen sehr groß.“, was durch die große Besucherzahl an diesem Tag bestätigt wurde.

„Natürlich gab es auch reichlich Proviant für die vielen kleinen und großen Entdecker. Stärken konnten sich alle Abenteurer mit Würstchen im Brötchen, Eis, Saftschorlen, Kaffee und selbstgemachten Kräuterwassern.

Als gegen 15.30 das Kitafest im vollen Gange war, betrat Lutz Müller als Vorsitzender des Vereins LebensART Lange Straße das Gelände der Kita Sängerstadt. Im Gepäck hatte er zwei große Überraschungen. Zum einen Sandspielzeug für die Kinder und zum anderen einen großen Scheck über

885,- € für unsere Kita, den er unter großem Applaus von Kindern und Eltern der Kitaleitung übergab. Diesen hohen Spendenerlös sammelte der Verein beim letzten Fest in der Langen Straße durch den Verkauf von Kuchen. Die Backwarenerzeugnisse wurden von den Bäckereien Bubner, Dietrich, Mammitzsch, Schulze (Gorden) und Fortuna gespendet.

Wir bedanken uns daher bei allen Beteiligten, die durch ihre Warenspenden den Spendenerlös möglich machten. Wir bedanken uns auch bei der bei der Bauer Fruchtsaft GmbH, für die Bereitstellung von Getränken. Sie alle haben mit Ihrer Unterstützung dazu beigetragen, ein tolles Fest für unsere Kinder zu realisieren.

Vielen Dank sagen die Kinder und das Team der Kita Sängerstadt!

„Ade du schöne Kindergartenzeit, wir sagen jetzt auf Wiederseh’n“

... so klang es am 07.06.2023 im Schlosshof Doberlug.

Die „Großen“ der Kita Sängerstadt freuten sich über einen erlebnisreichen Tag und eine schöne Abschlussfeier.

Zusammen mit ihren Erziehern stellten die Kinder ein buntes Programm mit Gedichten, Liedern und lustigen Sketchen zusammen. Die vielen stolzen Eltern, Großeltern, Freunde und



Geschwister sangen und klatschten fleißig mit und so manchem stand auch eine Träne der Rührung in den Augen. Dieses Jahr verlassen über 50 Schulanfänger ihre liebgewonnene Kita. Wir, die Eltern, möchten uns auf diesem Weg ganz herzlich für die liebevolle Betreuung unserer Kinder, für ihre Mühe, Geduld und Hingabe – kurzum für eine fantastische Kindergartenzeit bedanken. Einen ganz besonderen Dank an die Erzieherinnen Frau Lehmann, Frau Ilsitz, Frau Engelmann und Frau Schwarzkopf. Auf ein Wiedersehen!

Die Eltern der Schulanfänger aus der Kita Sängerstadt

Ein unvergessliches Erlebnis: Grundschule Nehesdorf singt Werke von Johann Sebastian Bach

Mehr als 270 Schülerinnen und Schüler standen beim Abschlusskonzert am 26. Mai gemeinsam auf der Bühne.

Aufregung und Vorfreude waren gleichermaßen spürbar, als sich am Freitagnachmittag des 26. Mai 2023 das Abschlusskonzert der Projektwoche „Sind Bach“ näherte. Die Schülerinnen und Schüler der Grundschule Finsterwalde-Nehesdorf haben gemeinsam mit ihren Lehrern und Volkspädagogin Friedhi Trüün die ganze Woche über geprobt und dabei Lieder, Choreografien und kleine Schauspiel-einlagen einstudiert.

Der Saal der Kulturweberei ist bis auf den letzten Platz mit stolzen Eltern, Geschwistern und weiteren Gästen

besetzt, die ihre kleinen Sänger auf der Bühne erleben möchten. Mit dabei sind auch der stellvertretende Bürgermeister der Stadt Finsterwalde, Frank Zimmermann, und Fachbereichsleiter Michael Miersch.

Das Publikum zeigte sich beeindruckt davon, dass die Kinder nicht „nur“ umgearbeitete Arien oder kindgerecht getextete instrumentale „Hits“ und Choräle von J. S. Bach vortrugen, sondern auch selbst als Moderatoren durch das Programm führten und dieses mit schauspielerischen Einlagen auflockerten.

Trotz der sicher vorhandenen Aufregung, waren die Freude und die Euphorie greifbar, mit der die Kinder

der Klassenstufen 1 – 6 das Singen im Chor als erfüllendes Gemeinschaftserlebnis genossen. Begleitet werden die Kinder dabei von einer tollen Jazzband, die ebenfalls sichtlich Spaß am Auftritt im voll besetzten Saal hatte.

Schulleiterin Sylke Magister war sichtlich gerührt vom wunderbaren Auftritt der Kinder und dankte allen Unterstützern, v. a. dem Förderverein der Grundschule, der das Projekt durch seine Mithilfe ermöglichte. Als kleine Überraschung für den gelungenen Auftritt überreichte Frank Zimmermann im Anschluss einen Gutschein an den Förderverein, der als Unterstützung für weitere tolle Projekte gedacht ist. (ph)



Freizeit und Kultur

Veranstaltungen in Finsterwalde Juni/Juli 2023

Datum	Uhrzeit	Veranstaltung	Ort
20./21.6.	20:00 Uhr	Theaterzug „Das letzte Kleinod“ ÜBER DEN ZAUN - Eisenbahntheater über die Flucht in den Westen	Güterbahnhof Finsterwalde
23.-25.06.	ganztägig	Discgolfturnier „Sängerstadt Open“	Bürgerheide
23.06.	17:00 Uhr	Sommerparty der Kreismusikschule Gebrüder Graun	Hof der Kreismusikschule Finsterwalde, Tuchmacherstraße
24.06.		Tag der offenen Tür im Forschungsinstitut für Bergbaufolgelandschaften (FIB)	FIB Finsterwalde
Juli			
01.07.	19:00 Uhr	Finsterwalder Stadtgespräche mit der Journalistin Shelly Kupferberg	Kleine Ringstraße 8
01.07.		Dorffest Pechhütte	
14.-16.07.		Dorffest Sorno	Sportplatz Sorno
15.07.	10:30 Uhr	Straßenfußballturnier	Marktplatz Finsterwalde



Sängerstadt
Finsterwalde

Erlebe unvergessliche Events und einzigartige Industriegeschichte in Finsterwalde. Überzeuge dich selbst von der feinen Akustik und der atemberaubenden Architektur in der neuen Kultur- und Veranstaltungsstätte in der Sängerstadt.

UNVERGESSLICH UND **MITREIßEND!**

TICKETS

kulturweberei-finsterwalde.de

Touristinfo am Markt



PROGRAMMVORSCHAU JUL – OKT 2023

08. SEP 23 FR | 19.30 UHR

LAUSITZFESTIVAL

**Orquestra Jazz de Matosinhos
feat. Kurt Rosenwinkel**

Mit dem portugiesischen Orquestra Jazz de Matosinhos wird erstmals eine Big Band im Rahmen des Lausitz Festivals in Erscheinung treten, die den Facettenreichtum dieser klassischen Formation des Jazz aufzeigt. Der filigrane Sound der Big Band aus Porto wird sich bei ihrem Auftritt verbinden mit der Virtuosität des US-amerikanischen Gitarristen Kurt Rosenwinkel, aus dessen Feder auch die Musik für das Konzert stammt.

MITWIRKENDE

Kurt Rosenwinkel (Gitarre), Orquestra Jazz de Matosinhos (Big Band), Pedro Martins (Gitarre)



© Pedro Lobo

JUL 23

14. JUL 23 SO | 19.30 UHR

FLIESSEN – INTERNATIONALES
KAMMERMUSIKFESTIVAL

SOMMERPAUSE

AUG 23

25. AUG 23 FR | 18 UHR

**Die Sommer-Show der 1 Millionen
Lichter**

EIN BUNTES SHOWHIGHLIGHT
IN DER SÄNGERSTADT



**KULTUR
WEBEREI**

KULTURWEBEREI

OSCAR-KJELLBERG-STRASSE 9

03238 FINSTERWALDE

T. 03531 5163110

E. KULTURWEBEREI@FINSTERWALDE.DE

EINTRITTSKARTEN

TOURISTINFORMATION FINSTERWALDE
AM MARKT

EINTRITTSKARTEN ONLINE

WWW.RESERVIX.DE

WWW.FVFNITIM.DF

SEP 23

08. SEP 23 FR | 19.30 UHR

LAUSITZFESTIVAL

**Orquestra Jazz de Matosinhos
feat. Kurt Rosenwinkel**

10. SEP 23 SO | 18 UHR

ABSCHLUSSKONZERT
ZUM TAG DES OFFENEN DENKMALS

Salon-Philharmoniker

SOUNDS OF HOLLYWOOD

16. SEP 23 SA | 20 UHR

Amor & Psycho

KABARETT VANESSA MAURISCHAT



©Linn Marx

23. SEP 23 SA | 18 UHR

TANZWEBEREI

Tanzabend in der Shedhalle

29. SEP 23 FR | 20 UHR

Ab in den Süden

MUSICAL-SHOW



OKT 23

05. OKT 23 DO | 18 UHR

TANZWEBEREI

Tanzabend in der Shedhalle

13. OKT 23 FR | 19 UHR

Bisschen Übertrieben

ZENTRALE KABARETT LEIPZIG

16. OKT 23 MO | 20 UHR

Max Mutzke

KONZERT



20. OKT 23 FR | 16 UHR

Bibi Blocksberg – Alles wie verhext!

KINDER-MUSICAL

26. OKT 23 DO | 20 UHR

The Story of the Dubliners

SEVEN DRUNKEN NIGHTS

28. OKT 23 SA | 20 UHR

Bakterien, Gerüche und Leichen

DR. MARK BENECKE

29. OKT 23 SO | 18 UHR

**Tonfilmschlager, Evergreens
und Swing-Klassiker der 1920er
bis 1960er Jahre**

SALON ORCHESTER BERLIN

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

STAND: JUNI 2023

Jugendweihe 2023 in Doberlug-Kirchhain – Vier emotionale Feierstunden mit Gänsehautmomenten



Foto: privat

Glücksgefühle, Freudentränen, Gänsehautmomente – so kann man kurz die diesjährigen vier Feierstunden zur Jugendweihe 2023 zusammenfassen.

Wieder einmal gelang es der Interessengemeinschaft Jugendweihe die Feierstunden so emotional und perfekt zu gestalten, dass dieser Tag für 192 Jungen und Mädchen und ihren Angehörigen ein unvergesslicher Tag wurde. Und wieder bewies sich die Stadthalle als ausgezeichnete Location, für die Bereitstellung danken wir der Wohnungsgesellschaft Doberlug-Kirchhain.

Mit großem Aufwand mit einer kleinen Bühne und viel Blumenschmuck wurde ein würdiger Rahmen für die Feierstunden geschaffen, dank der fleißigen Helfer der Freiwilligen Feuerwehr Kirchhain, der stimmungsvollen Dekoration der Gärtnerei Rüdiger Winde aus Schönborn und einer großartigen Musikechnik von Rene Schink.

„Nimm deine Träume mit in die Erwachsenenwelt“ – in diesem Sinn verlief die Jugendweihe festlich, nachdenklich, fröhlich und mit vielen emotionalen Höhepunkten.

Carolyn Steinmetzer-Mann fand für alle Anwesenden sehr einfühlsame Worte. Die Jungen und Mädchen dankten ihren Muttis, Vatis und ihren Angehörigen – die „Mutti-blume“ war dafür ein besonderes Zeichen.

Das musikalische Programm der Gruppe „Stimmparade“ sorgte für „Gänsehaut-Momente“, die Tanzgruppe ASC-Girls aus Doberlug-Kirchhain stimmte auf die fröhlichen Feiern in den Familien ein.

Die IG Jugendweihe Doberlug-Kirchhain möchte allen fleißigen Helfern für ihren Einsatz danken und ich bin sicher, dass wir weiterhin würdige Feiern zur Jugendweihe gestalten.

Ein besonderer Dank gilt der Sparkasse Elbe-Elster, als verlässlicher Partner bei der Organisation und Durchführung der Jugendweihe. Mit einem kleinen Geschenk wurden die Jungen und Mädchen überrascht.

Für die tolle Unterstützung bedanken wir uns bei:

- Carolyn Steinmetzer-Mann
- Gärtnerei Rüdiger Winde, Schönborn
- Gruppe „Stimmparade“, Daniela, Helene, Ines, Gustav und Stephan
- Blumenkinder Hailey, Meila, Theresia, Lilli, Amelie, Frieda, Emma, Mia, Matti, Leni, Evi, Megan, Mayla, Paula, Janik, Johanna, Frieda und Amely ihre „Chefin“ Luisa Trossert und Jolina, Shirley und Joana
- ASC-Girls Charlotte, Luisa, Viktoria, Jenna, Pauline und Milena
- Fotostudio Melzer, Finsterwalde mit Olaf
- TV Eckenigk, Finsterwalde
- Gaststätte „Kleines Rathaus“, Kirchhain
- Freiwillige Feuerwehr Kirchhain
- DJ Maik Stephan
- HN-Sound Rene Schink
- Buchhandlung Mayer, Finsterwalde
- Fun Hollywood. Finsterwalde
- Werbebüro Caro, Roland Kulok, Schönborn,
- Kino Weltspiegel Finsterwalde, Familie Siegert
- Stadtverwaltung Doberlug-Kirchhain

Lars Trossert, Interessengemeinschaft Jugendweihe Doberlug-Kirchhain

Aktuelle Nachrichten
aus Finsterwalde.



Hopfengarten live - Wir starten in die musikalische Biergarten-Saison!

Auch 2023 wieder Kunst und Kultur in der Sängerstadt

Seit dem 1. Juni 2023 lädt das Finsterwalder Brauhaus zur Auftaktveranstaltung des beliebten „Live im Hopfengarten“ ein.

An 16 aufeinander folgenden Donnerstagen ist eine große Bandbreite der verschiedensten Genres, live & unplugged zu hören.

Zum Start präsentierten Chris Poller (Gitarre), der Organisator der Eventserie und Leiter unserer Kreismusik- und Kunst-

schule Elbe-Elster im Duo mit MaxENDER (Saxophon) feinste Popmusik.

In den darauf folgenden Terminen zeigen Schüler, Absolventen und Dozenten der Kreismusik- und Kunstschule Gebrüder Graun ihr hohes Können. Aber auch die Blues-Legende „Big Joe Stolle“ oder Robert Gläser, Kreativmotor der Band SIX, werden auf ihren Solopfad zu hören sein. Pop, Swing, Folk, Blues, Soul, Gesang ... Jeder Abend steht unter einem anderen musikalischen Thema.

Somit ist für jede Vorliebe garantiert etwas dabei.

Die Gäste des Hopfengartens können sich ab 18 Uhr auf meisterlich gebraute, unfilterte Biere und kulinarische Spezialitäten freuen, zw. 19 und 21 Uhr musikalisch umrahmt.

Ganz wichtig! Das Brauhaus-Team bittet um Reservierung und wie immer ist der Eintritt frei!

Programm (demnächst) unter www.fensterwalder-brauhaus.de

„Nun fangt an, ein gutes Liedlein zu singen ...“

... schrieb Gerhard Seiferth der AG Chor von Finsterwalde am 10.09. 1983 in einem LR-Artikel. Anlass gab ihm drei Tage zuvor die Gründung des Frauenchores Finsterwalde. 42 Frauen und Mädchen waren dem Aufruf von Gudrun Rose gefolgt und zur Gründungsversammlung am 7. September 1983 in den Kulturraum der Tischfabrik gekommen. Alle einte die Freude auf regelmäßiges gemeinsames Singen bis hin zum Traum von künftigen Auftritten. Am Ende des Treffens gab's einen gewählten Vorstand und den „Frauenchor Finsterwalde“. Die Musiklehrerin Eleonore Pielenz übernahm die künstlerische Leitung. Gemeinsam mit Gudrun Rose sorgte Rosika Neumann für die vorstandsmäßige Betreuung der frisch motivierten Sängerinnen. Als Dauerbrenner dieses Vorstands kristallisierte sich Bärbel Metzen heraus. Damals als Kassiererin ist sie bis heute noch Vorstandsmitglied und aktive Sängerin im Chor.

Eine der ersten Veränderungen war der Wechsel der künstlerischen Leitung. Karin Schadock kam und übernahm die Stimmgabel. Mit frischem Elan, großem Talent fürs Dirigat, einem überaus feinem Gehör, klarer Stimmenvielfalt und unübertrefflichem Feingefühl für gesangliche Textgestaltung ließ sie die Frauenstimmen über sich hinauswachsen und wuchs selbst mit. Das blieb nicht lange unbemerkt. Es kamen neue Sängerinnen hinzu. So auch Annette Fährnel und Urita Lademann. Mit ihnen gewann der Chor

nicht nur neue Stimmen, sondern auch aktive Ideenträger bis heute.

Allen war klar, Chorgesang funktioniert nur mit fleißigen wie mitsingenden Stützen im Vorstand. Roswitha Schmidt und Desdemona Koal blickten auf etliche Jahre als Vorstandsvorsitzende zurück und sangen unermüdlich heiter weiter mit. Aktuell ist Annette Fährnel mehrjährige Vorsitzende. So klar wie ihre Gesangsstimme ist auch ihre Ideenvielfalt, den Chorzusammenhalt zu wahren. Die ersten drei Jahrzehnte des Frauenchores prägten:

- Gemeinsame Chorkonzerte mit Chören aus dem Umfeld. Einen ersten Höhepunkt bildete dabei 1985 das Konzert zum 100. Geburtstag des Männerchors „Einigkeit“ im Haus der Freundschaft mit dem Staatlichen Orchester Senftenberg.
- Zu Traditionen wurden die alljährlichen Frühlings- und Weihnachtskonzerte. Stets sind regionale Chöre und Kinderensembles ins Programm einbezogen. Karin Schadocks Liedauswahl ist bekannt für interessante Bandbreite. Liedgut der Klassiker, Romantiker, moderner Komponisten, in slavischer, romanischer, englischer Sprache passend zu allen Jahreszeiten und aktuellen Anlässen machen den Reiz des gesanglichen Könnens in diesem Chor bis heute aus.
- Üben, üben nochmals üben heißt der Weg dorthin. Deshalb sind jährliche Intensivproben mit geschulten Stimmbildnern ein wichtiger Bestandteil des Probenalltags.

Mit dem Ende der DDR brach die Tischfabrik als Trägerbetrieb und Finanzstütze weg. Sie schaffte den Weg in die Marktwirtschaft nicht. Das erlebten alle Kultur- und Sportgruppen im Osten als harte Erfahrung. Den Kopf hängen lassen, wenn das Wasser bis zum Hals steht, kam für den Frauenchor nicht in Frage. Also: Vereinsgründung und zusammenraufen zum Heiter weiter - jetzt erst recht!

Das WEITER bestand aus:

- Partnerangeboten zum Männerchor Lüdenscheid im EE-Partnerkreis, zum Frauenchor Köndringen in der Schwarzwaldregion und dem Frauenchor Schönberg in Schleswig-Holstein
- Teilnahmen an nationalen und internationalen Chorfestivals in Rheinsberg, Köln, Szczecin, Riva del Garda, Riga, um über den Tellerrand schauen zu können.

Das HEITER stand für:

- Die Weiberfastnacht-Tradition (22 Jahre lang)
 - Alljährliche Wichtelabende bis heute
 - Jährlich eine Fahrt ins Blaue
- Und immer singend, klingend freihändig. Im Nu war auch das vierte Jahrzehnt samt seinem Auf und Ab und Turbulenzen ohne Ende gemeistert. Am 19. August findet es seinen klangvollen Abschluss, der das fünfte Jahrzehnt stimmreich einläutet. Mehr dazu im Juli/August.

Marlies Homagk für den Frauenchor Finsterwalde



Was ist das und was gibt es zu entdecken?

Wir sind eine städtische Einrichtung der Kinder -und Jugendhilfe. Wir bieten Euch, den Kindern und Jugendlichen der Stadt Finsterwalde einen Freiraum und Rückzugsmöglichkeit, in denen ihr Euch ausprobieren, erproben und verwirklichen könnt. Unsere Angebote stehen allen Kindern- und Jugendlichen egal welcher Ethnie, Religion, Nationalität und politischen Weltanschauung offen.

Rassistische, antisemitische, sexistische und homophobe Äußerungen werden nicht geduldet.



Unsere Angebote, Eure Möglichkeiten:

Siebdruckwerkstatt

In unserer Siebdruckwerkstatt könnt Ihr Kleidung mit euren Lieblingsmotiven bedrucken.

Kreative Werkstatt

In der Kreativwerkstatt bieten wir euch die Möglichkeiten von handwerklichen und künstlerischen Arbeiten. Außerdem könnt ihr hier Eure Fahrräder reparieren.

Medienwerkstatt

Hier könnt Ihr eigene Foto-, Film- und Musik-Projekte realisieren. Die technische Grundausrüstung ist vorhanden und wir stehen Euch mit Rat und Tat zur Seite.

Graffiti-Wand

Auf dem Gelände des FZZ habt Ihr die Möglichkeit, eure Fähigkeiten kreativ und vollkommen legal zu testen. Hier könnt Ihr üben und eure Fähigkeiten verbessern.

Außerschulische Jugendbildung

Die außerschulische Jugendbildung im FZZ umfasst Projekte oder punktuelle Veranstaltungen mit thematischen Bereichen, die sich mit unserer Philosophie decken. Das sind z. B. die Bereiche der sportlichen, inter- und soziokulturellen, politischen, künstlerischen und ökologischen Bildung.

Kostenloses W-LAN

Im gesamten Haus und auf dem Gelände gibt es kostenloses W-LAN.

Öffnungszeiten

Montag..... 13:00 - 18:00 Uhr
 Dienstag..... 13:00 - 18:00 Uhr
 Mittwoch..... 13:00 - 18:30 Uhr
 Donnerstag..... 13:00 - 19:00 Uhr
 Freitag..... 13:00 - 19:00 Uhr
 jeden 2ten Samstag im Monat
 von..... 11:00 - 19:00 Uhr



Kontakt

Geschwister-Scholl-Str. 4a
 03238 Finsterwalde
 Tel: 03531/608182
 E-Mail: jugendarbeit@finsterwalde.de

Jugendsozialarbeit/Streetwork Finsterwalde

Handy: 0151 25221026
 E-Mail: jugendsozialarbeit@finsterwalde.de

Besondere Angebote!

Kick-Boxen |

Am: 17.06.23 u. 01.07.23

Wo?: Treff ist 12:30 Uhr im FZZ

Wann?: 13:00 – 14:30 Uhr

Street & Hip Hop Dance mit den Dancing Dimensions |

immer donnerstags

Wo?: Tanzraum im FZZ

Wann?: ab 16:00 Uhr

Fahrradwerkstatt

Wann?: Immer donnerstags
16:00 – 18:00 Uhr

Wo?: im Freizeitzentrum

Yoga | mit Babett von den Johannitern

immer donnerstags

Wo?: im FZZ

Wann?: von 16:00 – 17:00 Uhr

Skate & BMX

Workshop

Am: 17.06.23 u. 01.07.23

Wo?: Darkwood BMX Halle

Wann?: 15:00 – 17:00 Uhr

**Deine
Ansprechpartner**

Antje Schulz Schollbach | Jugendkoordinator*in
Michael Roigk | Medienpädagoge
Sebastian Töpfer | päd. Mitarbeiter/Streetworker
Doreen Wilhelm | päd. Mitarbeiterin/Streetworkerin

„Sommeransingen“ – Konzert der Vokalgruppe Erbschleicher

Wir laden Sie ein zum Konzert der Erbschleicher. Am Sonntag, dem 25.06.2023 um 17.00 Uhr wird ein fröhliches, buntes Programm erklingen.

„Sommeransingen“ nennen wir es, denn grad haben wir Johanni hinter uns gelassen. Ein wenig vom vergangenen frohlockendem Frühling klingt im Konzert noch nach, doch dann lassen wir uns fallen in die grünen Wiesen, in das Singen und Klingen der hellen Tage. Übermut darf sein, Lachen und Lieben und Träumen. Das alles erklingt in unseren Liedern. Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

Annette Fähnel



Beachfeeling pur auf dem Markt

Man nehme 500 Tonnen Sand, dazu eine Tribüne, viele Liegestühle, vier Beachvolleyball-Anlagen, kühle Ge-

tränke und deftiges Essen – fertig ist die Beachvolleyball-Arena auf dem Finsterwalder Marktplatz. Am Wo-

chenende des 12. und 13. August 2023 wird für alle Beachvolleyball-Begeisterten der 11. Finsterwalder Beachcup ausgetragen.

Ob aktiv spielend oder zuschauend – hier kommt keine Langeweile auf. Die Veranstaltung wird traditionell durch die Finsterwalder Sänger eröffnet. Das Rahmenprogramm wird durch einen Auftritt der Weberknechte und einen XXL-Sandspielplatz für die Kleinen abgerundet. Außerdem ist natürlich für das leibliche Wohl gesorgt. Die Sicherheit der Teilnehmenden und des Publikums steht an oberster Stelle, weswegen um Verständnis für die notwendigen Verkehrseinschränkungen gebeten wird. Der Anpfiff erfolgt an beiden Tagen 9.00 Uhr und die spannenden Matches werden bis zum Abend ausgespielt.



Die nächste Ausgabe
erscheint am
Freitag, dem 21. Juli 2023

Annahmeschluss für
redaktionelle Beiträge ist
Donnerstag, der 6. Juli 2023

Annahmeschluss für Anzeigen ist
Mittwoch, der 12. Juli 2023,
9.00 Uhr

Vereine und Verbände

Naturparadies Grünhaus: Flächenzuwachs im Mainzer Land

Das Naturparadies Grünhaus in den ehemaligen Tagebauflächen südöstlich von Finsterwalde ist im Mai kräftig gewachsen.

So konnte die NABU-Stiftung Nationales Naturerbe 253 Hektar aus privater Hand kaufen, 80 Prozent davon allein in der Gemarkung Finsterwalde. Der Kauf wurde mit 3,9 Millionen Euro aus dem vom Bund finanzierten Wildnisfonds gefördert. Damit erweitert die NABU-Stiftung die junge Bergbaufolgelandschaft um Waldflächen, die nun zum Mainzer Land gehören und für dieses eine Art Schuttschirm bilden. Die erworbenen Flächen sind geprägt von jungen Kiefern sowie Stiel-, Trauben- und Roteichen und wurden bisher für Forstwirtschaft und Jagd genutzt. Mit dem Kauf wird die NABU-Stiftung die Holznutzung einstellen und die Wälder einer natürlichen Entwicklung überlassen. So werden sich die aufgeforsteten Flächen mit der Zeit zu naturnahen Wäldern verwandeln, in denen auch höhlenbrütende Vogel-



©Foto: Frank Leo

und Fledermausarten Einzug halten werden. Mit dem Flächenkauf ist das Naturparadies Grünhaus auf rund 2.200 Hektar angewachsen. Der Flächenerwerb dient dem Ziel der nationalen Biodiversitätsstrategie, zwei Prozent der Landesfläche als Wildnis zu entwickeln. Dazu braucht es große unterzerschnittene Flächen, die ge-

rade in der Bergbaufolgelandschaft zu finden sind. Das neue Waldgebiet wird künftig im Rahmen von Führungen erlebbar gemacht.

Weitere Informationen unter www.gruenhaus.org.

Dr. Stefan Röhrscheid
(NABU-Stiftung Nationales Naturerbe)



Wir feiern VEREIN - und das ZUSAMMEN

Am 08.07.2023 veranstalten wir unser großes Vereinsfest auf dem Gelände des Biegersportplatzes in Finsterwalde.

Wir - wer sind die?! Wir - das ist der BSV Grün Weiß Finsterwalde. Aufgeteilt in den Abteilungen Handball, Bogenschießen und Gymnastik, bilden wir mit 339 Mitgliedern (Stand 01.01.2023) eine große Einheit. Dank einer langen Tradition, viel Herzblut in den einzelnen Riegen und doch auch einigen zählbaren sportlichen Erfolgen, blicken wir stolz auf uns.

Auch können wir rückblickend auf die vergangenen Jahre ein positives Fazit ziehen. Nur einzelne Mitglieder verloren und sogar einige dazu gewonnen. Dies alles nehmen wir zum Anlass ein internes Fest öffentlich bekannt zu geben, um allen Anhängern, Zuschauern und Unterstützern, wie Sponsoren, Eltern und ehemaligen Mitgliedern herzlich gern die Möglichkeit zu geben an diesem Tag das WIR-Gefühl zu spüren und Teil des Ganzen zu sein. Geplant sind viele verschiedene sportliche Wettkämpfe auf Rasen und Sand. Es soll uns darum gehen den Sommer

zu genießen und ein großes Miteinander zu leben.

Das Gelände des Biegersportplatzes im Heinrichsruher Weg, ist in Besitz des BSV und dient seit her als Sportstätte. Hauptsächlich genutzt vom Betreiber des FitIn, aber auch bespielt durch die Sportler des FC Sängerstadt.

Für einen rundum sorglosen, entspannten und doch sportlichen Tag ist also gesorgt. Kommt vorbei und lasst uns gemeinsam das WIR - Gefühl erleben.

Stephan Patzigk,
BSV Grün-Weiß Finsterwalde e. V.

Mieterverein Finsterwalde und Umgebung e. V. - Termine zur Rechtsberatung im Juli



Die Beratungen zu mietrechtlichen Angelegenheiten finden nur für Mitglieder des Mietervereins statt. Beratungswünsche bitte in der Geschäftsstelle in Finsterwalde, Markt 1 (Rathaus) anmelden (Telefon: 03531 700399)

Die Geschäftsstelle ist wie folgt besetzt:

Jeden Dienstag

von 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr sowie

jeden Freitag von 09.00 – 11.00 Uhr.

Unsere Rechtsberatungen in Finsterwalde, Markt 1 – Rathaus

Dienstag, 04.07.2023

Dienstag, 11.07.2023

Dienstag, 18.07.2023

Dienstag, 25.07.2023

Donnerstag, 13.07.2023

Donnerstag, 27.07.2023

Vor- und Nachmittag

16.00 – 18.00 Uhr

14.00 – 18.00 Uhr

14.00 – 18.00 Uhr

16.00 – 19.00 Uhr

16.00 – 18.00 Uhr

Tausch, stellv. Vorsitzende

Sport

Event Girlsday und Stretsoccer Turnier für Mädchen FC Sängerstadt und Sängerstadt-Gymnasium Finsterwalde mit FLB

GIRLS SOCCER TOUR 2023
Wir suchen Euch! Jetzt anmelden und einen tollen Fußballtag erleben!

Mittwoch 28.6.2023 10-15 Uhr

Sportanlage Kunstrasenplatz
Gymnasium Finsterwalde
Sportcampus An der Bürgerheide
03238 Finsterwalde

STATIONSBETRIEB
Subsoccer, Fußballdart, Fußballbowling,
Tischkicker XXL, Fußball Headis (Kopfballschütteln),
Microsoccer, evtl. Fußballgolf (je nach Platz),
Panna Court, Teq Ball und Torwand

WORKSHOPS
"Zusammenarbeit Schule Verein" und "Spielen und bewegen mit Ball"
Inhalte: spielerisches Kennenlernen des Fußballs, Leitlinien, Grundlagen des Fußballs, einfaches Fußballspielen in der Schule

TURNIERE
Ab 10 Uhr Turnier der Grundschulen bis einschließlich Klasse 4; ab 12.30 Uhr Turnier ab 5. Klassen
Grundschulen, Gymnasium, Oberschulen

ZUR ANMELDUNG

Programm am 28. Juni

Ab 10:00 Uhr Girlsday und Girls-StreetSoccer, Turnier der Grundschulen 1. - 4. Klasse

Ab 12:30 Uhr Girls Day und Girls Street Soccer Turnier 5. - 12. Klasse Grundschule/Oberschule und Gymnasium

Ab 14:30 Uhr freies Freizeit-Turnier für Girls Streetsoccer aller Altersklassen Mädchen und Frauen! Bildet Teams und kommt vorbei.

Infos unter 0176 97689383 oder unter dem QRCode



BSV Grün-Weiß Finsterwalde mit direktem Wiederaufstieg



Vor fast genau einem Jahr war es klare Gewissheit. Die Handballer von Grün-Weiß mussten nach der Saison 2021/22 den schweren Gang aus der Brandenburgliga zurück in die Verbandsliga Süd antreten. Zu oft war man „nur“ nah dran, die wichtigen Punkte im Abstiegskampf zu sammeln, sodass genau diese am Ende fehlten, um sich weiterhin in der höchsten brandenburgischen Spielklasse beweisen zu können.

Doch die Trauer darüber währte nur kurz. Ab dem Moment des Abstiegs war für die Mannschaft klar: „Man will wieder hoch!“ In der Saisonpause nutzen alle die Zeit, die vergangene Saison Revue passieren zu lassen und sich neu zu fokussieren. Mit Beginn der Vorbereitung auf die neue Spielzeit wuchs auch die Vorfreude, den Plänen auch Taten folgen zu lassen. Bis es jedoch soweit war, wartete auf das Team von Toni Barthel und Stephan Patzigk, die auch in der Saison 2022/23 die Mannschaft trainierten, aber noch einiges an Arbeit an. Laufeinheiten, Taktikbesprechungen, Teambuilding und Trainingsspiele sollten die Vorbereitung bestimmen, aber auch der Spaß am Spiel selbst sollte nicht zu kurz kommen ...

Am 03.09.2022 war es dann soweit und das erste Spiel der neuen Saison stand bevor. Jetzt sollte alles, wofür man den Sommer hinweg gearbeitet

hatte umgesetzt werden, um von Anfang an zu zeigen, dass es kein anderes Ziel geben kann als den direkten Wiederaufstieg. Und dies gelang eindrucksvoll. Die ersten drei Begegnungen gewannen die Sängerstädter deutlich (Spiel 1: +18, Spiel 2: +10, Spiel 3: +9) und das Team war sich einig: „So kann es weitergehen.“ Doch es kam alles anders, denn die erste Begegnung in fremder Halle, bei befreit und motiviert aufspielenden Belziggern, endete für die Grün-Weißen in einem Debakel und die Euphorie der ersten Spiele war plötzlich verflogen. Zwar folgte im Anschluss, in einem zähen Spiel vor heimischer Kulisse, wieder ein hoher Heimsieg, doch die Leichtigkeit im Spiel hatte merklich abgenommen. Im zweiten Auswärtsspiel der Saison wollte das Team sich selbst beweisen, dass es auch auswärts gewinnen und der Traum vom Aufstieg weiterleben kann. Doch auch beim Mitfavoriten um den ersten Tabellenplatz Blau-Weiß Dahlewitz konnten die Finsterwalder nicht ihre Leistung abrufen und mussten im sechsten Saisonspiel bereits die zweite Niederlage hinnehmen. Jetzt war das gesteckte Ziel der Mannschaft schon früh in der Saison ernsthaft in Gefahr und das Team musste in den richtungsweisenden Spielen gegen Trebbin und Schlaubetal den Kampf annehmen, was es auch tat. Beide

Spiele konnten gewonnen werden und der berühmte „Knoten“ schien geplatzt zu sein. So eilte man von dort an weiter von Sieg zu Sieg, bis es im März 2023 zum erneuten Aufeinandertreffen mit dem MBSV Belzig kam. Man hatte sich in heimischer Halle viel vorgenommen und wollte sich für die Niederlage der Hinrunde revanchieren. Der Fokus wurde also klar gesetzt und das merkte man auch. Ab der ersten Minute war zu spüren, dass die Mannschaft das Spielfeld als Sieger verlassen wollte und setzte sich letztendlich deutlich mit 30:19 durch. Da aber auch Dahlewitz seine Aufgaben bewältigen konnte und sich mit den Finsterwaldern ein Kopf-an-Kopf-Rennen um den ersten Tabellenplatz lieferte, kam es im April zum entscheidenden Spiel um den Aufstieg in die Brandenburgliga. Die Konstellation vor dem Spiel war eindeutig. Bei einem Sieg mit mehr als 2 Toren war den Grün-Weißen der Aufstieg nicht mehr zu nehmen. Bei einer Niederlage hingegen, müsste man auf einen Ausrutscher der Dahlewitzer hoffen. Von Beginn an merkte man beiden Teams an, was auf dem Spiel stand, doch mit andauernder Spielzeit gelang es dem BSV sich immer weiter abzusetzen und das Spiel am Ende für sich zu entscheiden. Es war also nicht nur die Revanche für die Hinspielniederlage geglückt, sondern auch das große Ziel des direkten Wiederaufstiegs konnte gefeiert werden. Entsprechend groß war die Freude bei den Spielern, Trainern und vor allem den Fans, ohne die es nicht möglich gewesen wäre.

Nach der Sommerpause beginnt nun die Vorbereitung auf die neue und schwere Saison in der Brandenburgliga, in der man an die Erfolge der letzten Saison anknüpfen will. Dabei ist natürlich jeder, egal ob zu Hause oder auswärts, gern in der Halle gesehen. Der BSV freut sich auf euch!

Jonas Müller,

BSV Grün-Weiß Finsterwalde e. V.

Radsportverein im neuen Gewand

Orange und Blau - daran erkennt man den Radsportverein Finsterwalde, wenn er mit seinen Nachwuchsgruppen in der Sängerstadt-Region

unterwegs ist. Ende Mai 2023 wurden gemeinsam mit den wichtigsten Vereinssponsoren die neue Sportbekleidung in Finsterwalde präsentiert.



Präsentation der neuen Sportbekleidung mit den Nachwuchssportlern und dem 1. Vorsitzenden des RSV Finsterwalde Frank Luttuschka (1. v. l.), Corinna Oepen (Sparkasse Elbe-Elster - 2. v. l.), Albrecht Marschetzky (Finsterwalder Bauunion – 1. v. r.) und Clemens Nöller (Galfa – 2. v. r.) (Bild: Mario Grimm/RSV Finsterwalde)

Die markanten Vereinsfarben bleiben erhalten, ebenso wie auch die Finsterwalder Bau-Union, die Sparkasse Elbe-Elster und die Galfa, welche seit über 20 Jahre als Sponsor mit ihren Logos die Sportbekleidung des Radsportvereins vervollständigen. Eine Partnerschaft die sich lohnt, schließlich sind die Radsportler aus Finsterwalde national wie auch international erfolgreich unterwegs. Für die Umsetzung der Bekleidung arbeitete man in diesem Jahr mit dem Hersteller „Bioracer Speedwear“ zusammen.

Ein Schnuppertraining bietet der Verein in den Sommermonaten jeden Montag um 16 Uhr im Stadion an der Bürgerheide an. Mehr Informationen auf www.rsv-finsterwalde.de.

Sebastian Grimm

FC Sängerstadt Pokalsieger der C-Junioren Südbrandenburg

Mit einem am Ende verdienten 1 : 0-Sieg gewinnt der JFV Sängerstadt I das Kreispokalfinale der C-Junioren in Lindenau gegen die SpG Ortrand/Frauendorf/Lindenau/ Großkmehlen. Das goldene Tor erzielte Ben Graner in der 59. Minute per Foulelfmeter.

In der ersten Halbzeit hatten die favorisierten Ortrander noch leichte Überhand, konnten sich aber nicht entscheidend vor unserem Tor durchsetzen. In der zweiten Halbzeit kamen wir besser ins Spiel, hielten hervorragend gegen und erarbeiteten uns zwei dicke und gut herausgespielte Chancen durch Damian, welche der Ortrander Torwart aber vereiteln konnte. Auf der anderen Seite stand die Abwehr gut und wenn mal was durchkam stand Jerry sicher und abgeklärt. In der 59. Minute wieder ein guter Spielzug über links, Ben tankt sich in den Strafstoß und wird vom bis dahin besten Ortrander Abwehrspieler von den Beinen geholt. Gelb-Rot für



den Foulspieler und Elfmetertür uns. Ben netzt sicher unten links ein, der Jubel ist grenzenlos. Kurz danach gibt es ein strittiges Gelb-Rot gegen Mohammed, nun spielen 10 gegen 10. Letztendlich läuft Ortrand in den

letzten Minuten erfolglos gegen unser Tor an, wir retten die knappe Führung und holen den Pott nach Hause. Glückwunsch Jungs!

J. Conrad

Spieltermine des FC Sängerstadt Finsterwalde



Sa., 24.06.23

09:30	E-Junioren Kreisliga	
	SV Grün-Weiß Lübben II	JFV Sängerstadtregion
	Rasenplatz, Sportplatz F.-L.-Jahn-Straße, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 33, 15907 Lübben (Spreewald)	

Sa., 24.06.23

10:00	D-Junioren Kreisliga	
	JFV Sängerstadtregion I	TSG Lübbenau 63 e.V. I
11:30	D-Junioren Kreisliga	
	TSG Lübbenau 63 e.V. I	JFV Sängerstadtregion I
	Kunstrasenplatz, Spreewaldstadion Lübbenau, Kunstrasen, Straße des Friedens 2, 03222 Lübbenau/Spreewald	

So., 25.06.23

10:30	F-Junioren Kreisliga	
	SV Grün-Weiß Lübben I	JFV Sängerstadtregion
	Rasenplatz, Sportplatz F.-L.-Jahn-Straße, Friedrich-Ludwig-Jahn-Str. 33, 15907 Lübben (Spreewald)	
10:30	D-Junioren 1. Kreisklasse	
	JFV Sängerstadtregion II (Mädchen)	FSV Rot-Weiß Luckau I
	Rasenplatz, Biegerplatz, Heinrichsruher Weg, 03238 Finsterwalde	
11:00	C-Junioren Kreisliga	
	JFV Sängerstadtregion I	FC Lauchhammer
	Rasenplatz, Friedrich-Pielenz-Sportstätte, Bayernstr., 03238 Finsterwalde	
12:15	C-Junioren Kreisliga	
	FC Bad Liebenwerda	JFV Sängerstadtregion II
	Rasenplatz, Waldstadion, Schloßäckerstr. 42, 04924 Bad Liebenwerda	
13:00	A-Junioren 1. Kreisklasse	
	JFV Sängerstadtregion U18	SpG Goyatzer SV / FSV Groß Leuthen U18
	Rasenplatz, Friedrich-Pielenz-Sportstätte, Bayernstr., 03238 Finsterwalde	
15:00	Herren Kreisliga	
	FC Sängerstadt	SpVgg. Raddusch

FC SÄNGERSTADT

Dein Trikot liegt bei uns!

Infos unter 0173 / 90 85 519

Probetraining jeder ZEIT MÖGLICH!

Meine Stadt. Meine Heimat. Mein Verein.



Gesucht. Gefunden.
Schwimmbad.



Ihre Geschäftsanzeige
jetzt buchen:

anzeigen.wittich.de

Kirchen

Gottesdienste der katholischen Pfarrgemeinde St. Maria Mater Dolorosa Finsterwalde im Juli 2023

Sonntag, 2. Juli –	10:00 Uhr	Hochamt
13. Sonntag im Jahreskreis		
Dienstag, 4. Juli	08:00 Uhr	Eucharistische Anbetung, Beichtgelegenheit
	08:30 Uhr	Rosenkranzgebet
	09:00 Uhr	Heilige Messe
	15:30 Uhr	Schuljahresabschlussgottesdienst für alle Kinder in der Pfarrkirche
Mittwoch, 5. Juli	18:00 Uhr	Gebetskreis
Freitag, 7. Juli	09:00 Uhr	Heilige Messe
Sonntag, 9. Juli –	10:00 Uhr	Hochamt mit Sonntäglichem Taufgedächtnis und Spendung
14. Sonntag im Jahreskreis		des Reisesegens
Dienstag, 11. Juli		Senioren Ausflug
Mittwoch, 12. Juli	18:00 Uhr	Gebetskreis
Freitag, 14. Juli	09:15 Uhr	Heilige Messe im Seniorenzentrum
	16:30 Uhr	Abschlussandacht der Schulanfänger unseres Katholischen Kinderhauses
Samstag, 15. Juli	15:00 – 15:30 Uhr	Beichtgelegenheit
Sonntag, 16. Juli –	10:00 Uhr	Hochamt
15. Sonntag im Jahreskreis		
Dienstag, 18. Juli	08:00 Uhr	Eucharistische Anbetung
	08:30 Uhr	Beichtgelegenheit, Rosenkranzgebet
	09:00 Uhr	Heilige Messe
Mittwoch, 19. Juli	18:00 Uhr	Gebetskreis
Freitag, 21. Juli	09:00 Uhr	Heilige Messe
Samstag, 22. Juli	15:00 – 15:30 Uhr	Beichtgelegenheit
Sonntag, 23. Juli –	10:00 Uhr	Hochamt
16. Sonntag im Jahreskreis		
Dienstag, 25. Juli	08:00 Uhr	Eucharistische Anbetung, Beichtgelegenheit
	08:30 Uhr	Rosenkranzgebet
	09:00 Uhr	Heilige Messe
Mittwoch, 26. Juli	18:00 Uhr	Gebetskreis
Sonntag, 30. Juli –	10:00 Uhr	Hochamt
17. Sonntag im Jahreskreis		

Gottesdienste der evangelischen Kirchengemeinde St. Trinitatis in Finsterwalde

01.07. Sa.	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
02.07. So. 4. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrerin Offermann
08.07. Sa.	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
09.07. So. 5. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr	Sommergottesdienst, Gemeindepädagogin Berger, Pfarrerin Wendel
15.07. Sa.	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
16.07. So. 6. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Taufe, Pfarrerin Höpner-Miech
22.07. Sa.	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
23.07. So. 7. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr	Gottesdienst, Pfarrerin Jockschat
	14:00 Uhr	Gehörlosengottesdienst, Pfarrerin Rostalsky
29.07. Sa.	18:00 Uhr	Wochenschlussandacht
30.07. So. 8. Sonntag nach Trinitatis	10:00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Herrbruck

